



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 March 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 112 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов

Условия службы и вознаграждение должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, которые не являются сотрудниками Секретариата: члены Комиссии по международной гражданской службе, занятые в течение полного рабочего дня, и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. В резолюции 57/285 от 20 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея постановила ввести с 1 января 2003 года пересмотренную шкалу окладов сотрудников категории специалистов и выше. В настоящей записке излагаются изменения, которые необходимо произвести в связи с этим в вознаграждениях Председателя и заместителя Председателя Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. В последний раз всеобъемлющий обзор вознаграждения этих трех старших должностных лиц проводился в январе 2000 года, причем он должен проводиться не менее одного раза в пять лет.

II. Справочная информация

2. В соответствии с резолюцией 35/221 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1980 года годовое чистое вознаграждение Председателя и заместителя Председателя КМГС и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам корректируется в январе каждого года на 90 процентов величины изменения индекса потребительских цен (ИПЦ) для

Нью-Йорка (величина округляется до целого числа) при условии повышения индекса не менее чем на 5 процентов. После всеобъемлющего обзора окладов указанных старших должностных лиц в 2000 году, подробная информация о котором приводится в докладе Генерального секретаря (A/C.5/55/29), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 55/238 от 23 декабря 2000 года отменила требование в отношении минимального изменения индекса на 5 процентов. Поскольку величина изменения индекса определяется за период с ноября по ноябрь, вознаграждение этих трех старших должностных лиц пересматривается ежегодно в январе.

3. В ходе обзора 2000 года было установлено, что в 1996 году вознаграждение указанных трех старших должностных лиц было эквивалентно 97 процентам размера вознаграждения старших должностных лиц. Вместе с тем к 1 января 2000 года это соотношение снизилось до 90,4 процента. Для восстановления существовавшего ранее соотношения было внесено предложение, с которым согласилась Генеральная Ассамблея, помимо 7-процентной корректировки окладов с учетом ИПЦ повысить также оклады на дополнительные 3,1 процента и увеличить размер специальной надбавки, выплачиваемой двум председателям, до 10 000 долл. США. Величина соотношения была восстановлена до 97 процентов.

III. Оклад Председателя и заместителя Председателя Комиссии по международной гражданской службе и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

4. В своей резолюции 57/285 Генеральная Ассамблея постановила утвердить повышение ставок шкал окладов для определенных классов должностей категории специалистов и выше. Для уровней Д-2 и выше повышение составило 6,3 процента. В связи с этим для поддержания соотношения окладов на уровне 97 процентов, о котором говорилось в пункте 3 выше, Генеральный секретарь предлагает повысить чистое вознаграждение Председателя и заместителя Председателя КМГС и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на 6,3 процента с 1 января 2003 года.

	Существующий оклад 1 января 2003 года	Оклад с учетом предлагаемого повышения 1 января 2003 года
	(В долл. США)	
Председатель КМГС и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам		
Чистый оклад	157 266	167 174
Специальная надбавка	10 000	10 000
Заместитель Председателя КМГС		
Чистый оклад	157 266	167 174

IV. Пенсионные пособия Председателя и заместителя Председателя Комиссии по международной гражданской службе и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

5. В своей резолюции 46/192 от 20 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея постановила, что в период между всеобъемлющими обзорами зачитываемое для пенсии вознаграждение должностных лиц, назначаемых или избираемых на неклассифицируемые должности и становящихся участниками Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, корректируется в соответствии с процедурой, применяемой для корректировки шкалы зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудников категории специалистов и выше. Эта методология применяется с того времени. По состоянию на 1 января 2003 года зачитываемое для пенсии вознаграждение Председателя КМГС и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам составляет 204 446 долл. США в год, а заместителя Председателя КМГС — 193 493 долл. США в год.

6. В случае принятия Генеральной Ассамблеей решения о повышении окладов указанных трех старших должностных лиц на 6,3 процента, их зачитываемое для пенсии вознаграждение необходимо будет также повысить на такую же процентную величину. В этом случае зачитываемое для пенсии вознаграждение Председателя КМГС и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам с 1 января 2003 года составит 217 326 долл. США в год, а соответствующее вознаграждение заместителя Председателя КМГС — 205 683 долл. США в год.

V. Финансовые последствия

7. В случае утверждения Генеральной Ассамблеей вышеизложенных предложений сметные дополнительные потребности на двухгодичный период 2002–2003 годов составят 20 800 долл. США в год. В связи с этим по разделам 1 и 29 бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов потребуются дополнительные ассигнования соответственно в размере 11 900 долл. США и 8900 долл. США. Первая сумма представляет собой ассигнования, определенные из расчета полного финансирования в отношении должности Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, а вторая — чистые расходы Организации Объединенных Наций, связанные с должностями Председателя и заместителя Председателя КМГС, которые финансируются совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Вышеуказанные потребности будут отражены во втором докладе об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии.

VI. Следующий всеобъемлющий обзор

8. В соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/238 в отношении периодического обзора вознаграждения и других условиях службы Председателя и заместителя Председателя КМГС и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, следующий всеобъемлющий обзор будет проведен на шестидесятой сессии Ассамблеи в 2005 году.
